

## 4th Sunday of Pascha: Healing of the Paralytic Great Vespers

*We begin with "Christ is Risen..." 3x, as usual. Then, the Proemial Psalm "Bless the Lord...", the Great Litany and the 1st Kathisma "Blessed is the Man...". At "Lord I have cried...", we chant 10 stichera: 7 of the Resurrection (from the Octoechos) and 3 of the Paralytic in Tone 1 —*

**(3) Reader:** In the **1st Tone** — For with the Lord there is mercy, and with Him is plenteous redemption;

descant  
chant  
melody

And He shall redeem Israel out of all his in-iqui-ties.

O compassionate Christ, Who created man with Thine all-pure hands, /  
 Thou didst come to heal the sick: /  
 by Thy word Thou didst raise up the Paralytic at the Sheep Pool, /  
 didst heal the ailment of the woman with the issue of blood, /  
 hadst mercy on the afflicted daughter of the Canaanite woman, /  
 and didst not spurn the plea of the centurion. /  
 Wherefore, we cry out: //  
 O Almighty Lord, glory to Thee!

**(2) Reader:** O praise the Lord, all ye nations;

Praise Him all ye peoples.

**Repeat above: "O compassionate Christ..."**

"Lord I have cried..." (continued)

(1) Reader: For He hath made His mercy to prevail over us,

The musical score consists of two staves, a treble clef on top and a bass clef on the bottom, both in the key of D major (indicated by two sharps). The melody is written in a simple, homophonic style. The lyrics are: "And the truth of the Lord a - bi - deth for ev - - - er." The word "ever" is elongated with a long horizontal line under it. The music features several chords and a few melodic lines, with a final cadence on the word "er."

The paralytic, who was like an unburied corpse,  
seeing Thee, cried out: /  
"Have mercy on me, O Lord, /  
for my bed hath become a coffin for me. /  
Of what profit is life for me:? /  
I have no need of the Sheep Pool, /  
for I never have anyone to cast me into it when the waters are troubled. /  
But I approach Thee, the Source of healings, /  
that with all I may cry out to Thee: //  
O Lord, glory to Thee!"

Reader: Glory, in the 5th Tone.

The image shows a musical score for two voices, labeled 'II' (Soprano) and 'I' (Bass). The music is in the 5th tone, indicated by a single sharp (F#) in the key signature. The lyrics are: "Glory to the Father, and to the Son, and to the Ho-ly Spi - - - rit." The score features a treble clef for voice II and a bass clef for voice I. The melody is written in a simple, homophonic style with some phrasing slurs.

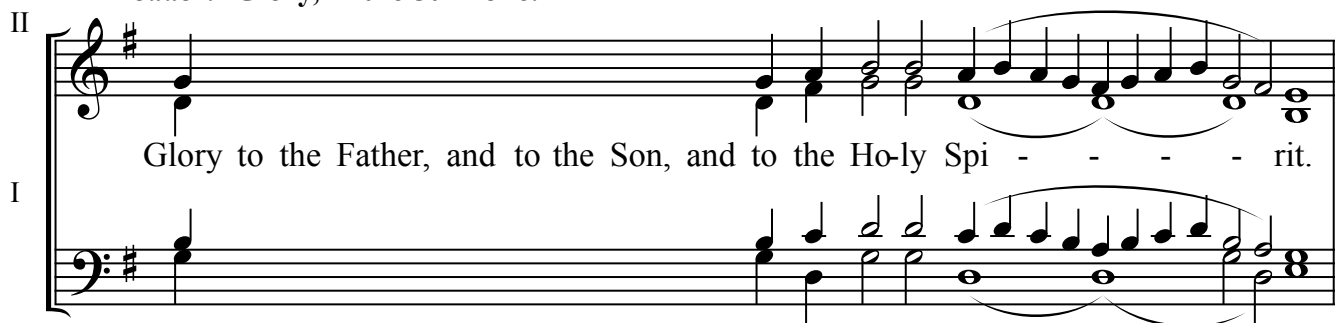
Jesus went up to the Sheep Pool at Jerusalem, /  
which is called in Hebrew Bethesda, /  
and which had five porches; /  
therein did lie a multitude of the infirm, /  
for an angel of God, descending at all seasons, troubled the water, /  
and imparted healing to those who approached it with faith. /  
Seeing a man who had lain there a long time, He said unto him: /  
"Dost thou desire to be healed?" /  
The afflicted one answered: /  
"Lord, I have no man who, when the water is troubled, /  
will cast me into the pool. /  
I have given all my property to physicians, /  
and it hath not been granted me to receive mercy." /  
But the Physician of souls and bodies said to him: /  
"Take up thy bed and walk, //  
proclaiming My power and great mercy to the ends of the earth!"

*Both now and ever...; the Dogmatic Theotokion in the Third Tone.*

## The Litia

*The sticheron of the temple; and Glory..., in Tone 5:*

**Reader: Glory, in the 5th Tone.**



Glory to the Father, and to the Son, and to the Ho-ly Spi - - - rit.

At the Sheep Pool lay an infirm man; /  
and seeing Thee, O Lord, he cried out: /  
"I have no man who, when the water is troubled, will cast me therein. /  
When I come, another goeth in before me and receiveth the healing, /  
and I lie here in mine infirmity." /  
And straightway, having mercy, the Savior said to him: /  
"It is for thy sake that I became a man, /  
for thy sake I clothed Myself in flesh, /  
and thou sayest: I have no man. /  
Take up thy bed and walk. " /  
All things are possible for Thee, /  
all things obey Thee, all things submit to Thee. //  
O Holy One, remember us all //  
and have mercy in that Thou lovest mankind.

*Reader: Both now, in the same tone.*

Both now and ever and unto the a- ges of a - - - ges. A-men.

Th̄ou art the temple and p̄ortal, /  
 the palace and th̄rone of the King, /  
 O most honored V̄irgin, /  
 through whom Ch̄rist the Lord, my Del̄iverer, /  
 Who is the Sun of R̄ighteousness, /  
 hath revealed Himself unto those who sleep in d̄arkness, /  
 desiring to enlighten /  
 that which He fashioned by His own hand in His im̄age. /  
 Wherefore, O most hymned one, /  
 as th̄ou hast acquired maternal boldness before Him, //  
 entreat Him without ceasing, that our s̄ouls be saved.

## The Aposticha

*The Aposticha sticheron of the resurrection (from the Octoechos), in Tone 3:  
"O Christ, Who by Thy suffering didst darken the sun..."*

*Then, the Paschal Stichera, with their refrains, in Tone 5: "Let God arise...";  
and Glory, of the Paralytic, in Tone 8:*

**Reader: Glory, in the 8th Tone.**

Glory to the Father, and to the Son, and to the Ho-ly Spi - - - rit.

In the porch of Solomon lay a multitude of the infirm; /  
and at the time of the Mid-feast /  
Christ found a man who had been paralyzed for thirty-eight years, /  
and said to him with a commanding voice: /  
"Dost thou desire to be healed?" /  
the afflicted one answered: /  
"Lord I have no man to cast me into the pool when the water is troubled." /  
And He said to him: "Take up thy bed, and walk. /  
Behold, thou art well. Sin no more." //

At the supplications of the Theotokos, send down upon us great mercy.

*Both now and ever..., the Paschal Doxasticon, in the 5th Tone: "It is the day of  
Resurrection..."; and "Christ is Risen...", once. "Now lettest Thou Thy servant...", and  
the rest.*

*"O Theotokos Virgin..." 3x. Or if a vigil is not served, the Sunday Troparion of the Tone;  
Glory... (Troparion from the Menaion if a Vigil-rank saint); Both now... the dismissal  
Theotokion in the tone of the preceding Troparion.*